

MAVILÁG

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTCZYK GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

1932.

EXEMPLAR LEGAL

Szilveszteri szimfónia

Ezerkilenszázharminckettő küszö-
n, pillanatokra csupán, tegyének
nyirettvüiteket, cigányok. Hall-
gasson rém most minden lélek, ki
meghirdetem néktek üjszentejét a
világnak. Amha muzsikával szeret-
tes kísérni: gyászindulót huzzat-
ok, cigányok, mert 1932 köszön-
te előtt temetni akarom ezerki-
lenszázharmincegyet.
Négysem. Ne huzzatok gyász-
indulót, hiszen ki volna közöt-
tök, ki gyászolva temetné ezerki-
lenszázharmincegyet? Kinek ho-
tt olyan országtalan örömet ez a
mmebukkott esztendő, hogy si-
nkozván miatta: visszakövetelné
t? Amha milliók közül akadt is
nébet, kinek királyos örömet csó-
lt életére a tovatúnt esztendő:
az meg száz reménnyel, ezer meg
per bizakodással, millió meg millió
reménnyel kecsegtetőbb a —
olnap.
Kinek, ó, kinek kell tehát a tegnap?
Miképpünk nem!

Örömindulót, hozsánna hajnal-
lót, harsona halleluját huzzatok
at minden muzsikusk — akik
ótát tudtok csalóánykodni vala-
hely hangszerszámból, — minthogy
römtiradában tudjuk méltóképen
temetni a tegnapi esztendőt. Egig-
engő hozsánnában hatalmaskodjék
zerte a Mindenségben a vidámság
zent himnusza, mert most dobjuk
a ó-esztendő sírgödrébe a friss
alékezősek legelő göröngyeit.
Pillanatra: nézzetek csak hátra.
Amha még láthatjátok: gyászfekete
jában, amint öröksemmiségbe
an 1931. Színe hideg, emléke
g, brrr: borsodzik a lelkünk,
oha ötötén rít palástjának már
k légo foszlányait látjuk. Am
elkünköt égetett erejét még érez-
ük, jöllehet, már felszabadultunk
időrenyomáson bus bekijőja alól.
Evoé: felszabadultunk!
Hurra: új lendület a lelkünk!
Szilveszter óéjszakáján: eltemet-
ük a megvénhedt királyt. Öröm-
nel temetjük, hogy temethetjük.
Szilveszter újéjszakája: megszü-
etett az újkirály. Hurra, vivát,
evoé, hogy eljött! Várva vártuk,
hogy megszabadítson az ókirálytól.
Es ütött az óra. Tizenkettőt ütött a
műhelyt elütötte: kékörmös bihor
újszakában megszületett 1932.

Kettős öröm a szilveszteri öröm.
Jók, hogy eltemettettük az óesz-
endő, a mázik, hogy megszületett
az új. Az újévtől többet várunk,
mint a régítől. Szébbet, jobbat, bol-
góságosabbat mindig. Ez az örök
optimizmus.
A hit.
Hinni, hinni, hinni kell a mában,
a holnapban, a jövőben, mely nem-
csak, hogy újdíót: újéletet is hoz
bizonytal.
1932 — így köszöntünk téged: bort,
buzát, békességet! Felel Bertalan.

700 ezer tonna petroleum szállí- tása ügyében tárgyal Arge- toianu Franciaországban

(Bucuresti.) Argetoianu pénzügy-
miniszter külföldi utja erősen fog
lalkoztatja a közveleményt. Az Uni-
versul ma reggeli számában azt az
értesítést közli, hogy Argetoianu

Párisban negyarányu petroleum
szállításról tárgyal.

A franciák 700 ezer tonna petró-
leum prompt szállítására kértek ga-
ranciát és ezt az ügyet intézi Ar-

getoianu. Ezenkívül tárgyalásokat
kezd a román-orsz paktum ügyé-
ben, valamint egyes román közle-
kötvények szelvényeinek rendezése
tárgyában.

Háromévi jóvátételi morató- riumot kap Németország

(London.) A Daily Telegraf sze-
rint közeli a teljes megegyezés a
jóvátételi konferencia kérdésében
Anglia és Franciaország között.
Anglia már nem követeli, hogy a ja-
nuárban megtartandó jóvátételi kon-
ferencia egyszersmindenkorra vég-
legesen rendezze a jóvátételek kér-
dését, viszont

Franciaország beleegyezik abba,

hogy Németország áfletételhez nem
kötött annuitások tekintetében három
évi moratóriumhoz jusson,
melynek lejártakor Németország fi-
zetőképességét újabb vizsgálat tár-
gyává fogják tenni.

Németország az annuitásokat
formailag ugyan be fogja fizetni a
Nemzetközi Fizetések Bankjához,
de a belizetelt összegeket azonnal

visszaulják Németország rendel-
kezésére.

A közeli francia-angol jóvátételi
megegyezés hírért párisi lapok be-
avatott helyekről származó érte-
lések alapján szintén megerősítik.
A jóvátételi konferencia mintegy
két héten át fog ülésezni a svájci
Lausanneban. A konferenciát január
20 ra hívták egybe.

A véres kommunista zavargások kiújultak Spanyolországban

(Páris.) Madridból jelentik: A spa-
nyol kormány 15 tartományi kor-
mányzót, akik a kommunista zavar-
gásokkal és sztrájkokkal szemben
nem mutattak kellő erélyt, felmen-
tett állásáról. Több városban, köz-
tük Saragossában, Badajozban és
Almeriában a megújuló véres za-

vargások miatt elrendelték az os-
tromállapotot. A belügyminiszter
ntasította a karhatalom parancs-
nokait a rendbontók elleni kimé-
letlen fegyverhasználatra, ha fel-
szólítás ellenére nem hagyják abba
akciójukat.

Németországba kért beutazási engedélyt Vilmos excsászár

(London.) Az a hír terjedt el,
hogy Vilmos német excsászár
Doornból kérést intézett a német
birodalmi kormányhoz német terü-
letre lépésének engedélyezése iránt.
Az excsászár nővére, Zsófia volt
görög királyné látogatására Majaa

Frankfurtba óhajta utazni s ezért
kért beutazási engedélyt. London-
ban úgy tudják, hogy a német bi-
rodalmi kormány kitérő választ
adott az excsászárnak, közölve,
hogy előterjesztését megfontolás
tárgyává fogják tenni.

Még a nyugdíjasszövetség elnöke sem tudja, hogy mikor remélhetik illetményüket a nyomorgó nyugdíjasok

(Cluj Kolozsvár.) Az erdélyi és
bánati nyugdíjasok már régebben
szövetségbe tömörültek. Azt hitték,
hogy ezzel ügyük valamennyire
előre lendül és a vezetőknek lesz
legalább annyi sulya, hogy kihar-
colják a kifizetések körüli rendet.
A nyugdíjasok vezetősége aztán
tényleg elkövetett minden lehetőt
ezen a téren. Deputációzott, sür-

gonyzott, kért, könyörgött külön-
böző fórumoknál, de az ígéretek
özönén kívül a nyugdíjasok sem-
mit sem kaptak. Még ma is több,
mint négyszáz olyan kolozsvári
nyugdíjas van, aki szeptemberi il-
letményét sem kapta meg és a
többi nyugdíjas pedig három hó-
napja semmit.
Pop Valér volt kormánybiztost

Pokolgép feketékéz nyomában a bukaresti rendőrség

(Bucuresti.) Gottlieb bukaresti
mérnöknek — mint annak idején
megirtuk —, egy zsaroló banda fe-
nyegető levelet küldött, hogyha a
megjelölt helyre nem tesz le egy
millió lejt, felrobbantják. A mérnök
a pénzt nem tette le a megjelölt
helyre, mire pokolgépet küldtek a
lakására és csak a véletlennek mult,
hogy az fel nem robbant.

A mérnök most újabb fenyegető
levelet kapott, hogy amennyiben
nem fizet egy nála jelentkező egyén-
nek 5 milliót, akkor lelövik.

Gottlieb mérnök a levelet átadta
a rendőrségnek, amely megállapí-
totta, hogy a zsaroló levelet egy
ismert nevű intellektuel írta. Az
illető nevét a rendőrség nem hozta
még nyilvánosságra. A bukaresti
„fekete kéz” letartóztatása csak
órak kérdése.

Capunk mai száma 6 oldal, ára 2 lei.

Szenzációs a Szilveszter a ROYAL-BARBAN Meglepetések Táncestél

A Consum jubileumi száma

Románia legtekintélyesebb közgazdasági lapja, a Consum, most ünnepeelte fennállásának 10 éves jubileumát. A lap ez alkalommal 56 oldalas jubileumi számot adott ki, amely komoly szenzációját képezte a közgazdasági újságírásnak. Ez a lap, amely az imperiumváltozás óta fontos szerepet töltött be Románia gazdasági életében, jubileuma alkalmával is bünyös maradt tradíciójához és érdekes cikkek sorozatában válaszolva a jelenlegi gazdasági helyzetet, ismerteti a válság okait és megmutatja, hogy mi a teendő a változott gazdasági viszonyok között. Az ünnepi szám cikkei Románia legjelentékenyebb gazdasági tényezői és a legkiválóbb közgazdasági újságírók írták. Ez a közgazdasági lap, amely iskolát teremtett Romániában a közgazdasági újságírás terén, jubileumi számában felsorakoztatta mindazoknak az érdekes írásait, akiknek a szava döntő súlyú a gazdasági életben. Cikkei egyformán érdeklik az iparost, a kereskedőt, a gyárost, a bankárt és érdekli a szabadfoglalkozásúakat is, mert ma minden probléma gazdasági téren oldódik meg. A rendkívül érdekes jubileumi szám összeállítása Rados Mária igazgató főszerkesztő újságírói érzékét és szerkesztői tudását dicséri.

A kolozsváriak kedvelt beszerzési helye a „Sik” cipőüzem és áruház

A „Sik” cipőüzem és áruház, amely 1929-ben alapult és amelynek tulajdonosa R. Klein, Kolozsvár legkedveltebb beszerzési helyévé küzdött fel magát. Az üzem, amely 12 emberrel dolgozik, a legkiválóbb cipőfajtákat készíti, amelyek tartósság és elegancia tekintetében kifogástalanok. Az üzem nemcsak új árut készít, hanem javításokat is és háromhavi talpparancát vállal az új cipőknél. A Sik cipőüzem és áruház Calea Regele Ferdinand 59. szám alatti üzemét egyre nagyobb tömegben keresi fel az olcsót, szépet és jól vásárolni kívánó közönség.

Szép, divatos kalapok
olcsó árban csak a
„Grácia” kalapszalonnában
Kossuth Lajos-utca 5. szám
szerezhetők be.
Átalakításokat olcsó árban vállal.

Olvassa és terjessze
a Mai Világot.

Szerencsés, boldog újévet

csak Zsidó Kórházszországy

segítségével szerezhet magának és családjának.



Az
új esztendő jelszava legyen:

Százért egymillió!

Felfüggesztették a személyazonossági igazolványok kiadását

A városházán a személyazonossági igazolványok kiadását január hó 10-ig felfüggesztették. Az ideiglenes felfüggesztés időtartama alatt a hivatal a választói listákat fogja

kifüggesztésre elkészíteni. Ez a munkalat mintegy tíz napig tart és ennek befejezése után, tehát január 11-én ismét megkezdik a személyazonossági igazolványok kiállítását.

Magyar Színház Szinkör-mozgó

Ma csütörtökön: 3, 5/45 és 6 1/4 órákor

Pénteken: délelőtt 11 órákor

délután 3 órákor

Szenzációs hangos attrakció

A császár szerelme

Főszerepekben: Liane Haid, Walter Janssen

Helyárak: 10, 15 és 20 lei

Az új esztendőben sem fogják kijavítani az elhanyagolt kolozsvári utcákat

(Cluj-Kolozsvár.) A városi főmérnöki hivatal még múlt év (1931) szeptemberében előterjesztést tett az interimár bizottságnak, amelyben precizizozta az 1932. év folyamán megkezdendő városrendezési munkálatokat, amelyre tízmillió lej előirányzatának jóváhagyását kérte. A helyigymintiszterium, mint a költségvetés más részénél is, ennél a tételnél is jelentős redukciót végzett és emiatt

az 1932. évben még kevesebb remény van arra, hogy a botrányosan kinézű külvárosi utcákat rendbehozzák.

1931-ben a mérnöki hivatal a Kövespad és Irizs-gyár környéki utakat hengerelte le és hozta rendbe.

Az időre pedig a város periferiáin felépült új városnegyedeket tűzte ki javítás alá.

Kolozsvár legelhanyagoltabb része, a lupsai kerület ismét kimaradt a programból. Csermalom-, Csörtörő-, Krizbai-, Berek-, Szamosközi- és Földész utcák úgy maradnak, ahogy

vannak. Feneketlen gödrök, életveszélyes utrészek, árokcsanakadékok.

A jövő évi munkaprogram gerincét a középületek renoválása fogja képezni.

Javítani kell a nagykasárnya tetejét, a tait, ablakait és a falakat friss vakolás és meszeléssel ellátni. Ugyancsak a kaszárnyák generálisan át kell javítani az összes villanyvezetékét is.

Ami van, az rossz és tűzveszélyes. A főmérnöki hivatal egyébként január huszadikán készíti el azt a rapportot, amelyben beszámol a városnak az év elvégzett munkájáról.

Vevőinek, ismerőseinek, barátainak

Boldog újévet kíván

d'Or illatszertár

SZÍNHÁZ

A Magyar Színház műsora

Csütörtökön 3, fél 5 és 6 1/4 órákor: A Császár szerelme, nagy hangos attrakció, a főszerepekben: Liane Haid és Walter Janssen, a Zsidó Kórházszországy, hangos sörős műsor. Helyárak 3 órákor: den hely 10 lej. Fél 5 és 6 1/4 órákor: 10, 15 és 20 lej.

Csütörtökön este pont 8-kor: Mosoly szaga, Ujdonosság 2. rész. Bécs színi. Sorozatsz. 105.

Csütörtökön este fél 12-kor: Sylvesteri baré. Ujdonosságok, tréfák, magánmók, táncok. Efelkor 80 darab évi malac kisorsolása. 150 darab színházi szabadjegy kisorsolása, 100 darab helyárak. Bérlétszín. Sorozatsz. 106.

Péntek délelőtt 11 órákor: Matiné: A Császár szerelme.

Péntek d. u. csak egy előadás 3 órákor: A Császár szerelme, nagy hangos attrakció, a főszerepekben: Liane Haid és Walter Janssen. Mindegyik helyjegy ára csak 10 lej.

Péntek d. u. 5 1/2-kor: Mosoly szaga. Lehar világhírű operettje, harmadik rész. László Andor, Major Károly, Zöldhelyi Anna fellépésével. Nagyon olcsó mozihelyárakkal. Sorozatsz. 108.

Péntek este 9 órákor: Marica grófnő. Operette. Zöldhelyi Anna, Major Károly és László Andor fellépésével. Nagyon olcsó mozihelyárakkal. rozzatsz. 109.

Az új ASTRA

premier-mozgó műsora

Csütörtörtökön: „Liliom”. Csütörtökön: A három értékes remény kisorsolása.

Ujévi ünnepi műsor: Asszony hibás, Harry Liedtke, Nora Gregor, a legjobb met vigjáték.

ERNYŐ

a legpraktikusabb
UJÉVI AJÁNDÉK

Legoicsóbban vásárolhat
az egyedüli készítőnél

Transilvania

Ernyőáruház

Cluj, Regele Ferdinand 17

Bort!-Jó bort!

Aki jó bort akar inni, Magyarországot, Részeg, Leányka, Rohamozé, csak

Szilveszterné

kapható. Kivételre 22.- Lelei

Monostori ut 6. szám

Urania

Csütörtökön

Vihar a Kárpátok felett

Pénteken

Victoria és a huszárja

Szenzációs filmoperette
fősz. Grefi Theimer, Verebes Ernő,
Petrovics Svetislav

Magyar Színház

Színielőadás. Csütörtökön este 8 órákor
Mosoly ország

Este fél 12 órákor

Szilveszteri kabaré, sorsolással

Pénteken délután fél 6 órákor

Mosoly ország

Este 9 órákor

Marica grófnő

Mozielőadás csütörtökön d. u. 3, 5/45 és 6 1/4, pénteken d. e. 11-kor, d. u. 3-kor

A császár szerelme

szenzációs hangos attrakció

Főszerepekben:

Liane Haid, Walter Janssen

Opera és N. Színház

Csütörtökön nincs előadás

Pénteken, 1932. január 1-én
délután 3 órákor matiné

Noaptea regilor
(Ce ai voi?)

Este fél 9 órákor

Cigánybáró

Nagy szilveszterestély a Metropolban. Minden hölgy egy új kalapot kap ajándékba

Miről nem beszél majd gróf Bethlen György magyar párt kolozsmegyei tagozatának vasárnapi gyűlésén

Az Országos Magyar Párt kolozsmegyei tagozata vasárnap délelőtt tíz órára az ipartestület helyiségébe gyűlést hívott egybe.

A gyűlés vezérszónoka Bethlen György gróf, az Országos Magyar Párt elnöke lesz.

Ezen a gyűlésen hallani szeretnénk, hogy az elnök igazolja úgy az Országos Magyar Párt politikáját és megjelölje azt az új irányt, amely a magyar gazdasági helyzetek összességének megmenekülését mutatja.

Úszinte vágyunk, hogy családunk azon feltételeiben, miszerint az elnök ez alkalommal sem fog beszélni azon kérdésekről, amelyek a párt demokratizálásával és egy megfelelő realpolitika követésével függnek össze.

Tehát csalódnunk akarunk és ezért állítjuk, hogy a gróf

nem fog beszélni a mezőgazdasági adósságok konvertálásáról oly értelemben, ahogy azt mi szorgalmazzuk.

Ugyanis a gazdaságszervezők érdekei azt követelik, hogy a konverziót terjesszék ki

tíz hektárig sík területen, husz hektárig dombos és huszonöt hektárig hegyes vidéken.

A törvényjavaslat a nagyobb birtokoknál az egész adósságot konvertálja,

követeljük, hogy ezen kedvezményben a kisbirtokosok is részesüljenek, továbbá, hogy a hektáronkénti konvertálható adósságok összegét legalább tízezer lejre emeljék fel.

A törvény végrehajtási utasításának elkészítésénél szem előtt tartandó a kisbirtokosság érdeke és ezért követeljük, hogy a megalakítandó konverziós bizottságban a magyar kisgazdaságszervezőknek több képviselője is helyet foglaljon.

Megnyugtató kijelentést várunk a közmunkák kiadása érdekében kiadott pártakciókról és hogy mit tett a párt azért, hogy ezen munkálatokban a kisiparosok és az ipari szervezetek is részesülhessenek.

Es kíváncsiak vagyunk, mit tett a párt a súlyos vám- és szállítási árak revíziója érdekében?

Különös érdeklődéssel figyelünk az elnök azon megjegyzéseire, amelyek a párt bankpolitikáját világítanak meg. Mit tettek a leltárszeretetlen kamat, osztalék és jutalékpolitika ellenőrzésére? A vidéki tehet-

ségtelen és erkölcstelen igazgatók magas befizetése ellen? A magyar parasztek ellen megindított tömeges perek és perköltések megszüntetésére?

Vajon gondoskodtak-e a pártvezérek olyan altruista pénzintézetek létesítéséről, amelyek a kisegzisztenciákat, gazdákat, iparosokat látják el hitelekkel, amely intézetek nem nyereségvágyból, hanem tiszta erkölcsi alapon működnek, egy

olyan rendszer megteremtésével, amely nem ismeri a tantiémet, az erkölcsös ügyvédi honoráriumot és osztalékok rendszerét?

Keresett-e a párt gazdasági és szellemi kapcsolatot a román nép demokratikus elemeivel, hogy azokkal egy közös harcban igyekezzék a kormányhatalomtól előnyöket elérni és ezáltal

258 milliós pénzbírságot róttak ki a gyalui szeszgyár bérlőjére és tulajdonosára

(Cluj Kolozsvár.) A kolozsvári feketeszeszügyben, amelynek során egyre-másra tartóztatták le az abban érdekeltet, majd szabadlábra helyezték őket, tegnap megtörtént az első bírságolási ítélet.

Emlékeztet, hogy a feketeszeszügyben folyó nyomozások során vizsgálat indult meg a gyalui szeszgyár ellen is és ennek kapcsán le tartóztatták Rotschild Sándor nagyiklodi szeszgyárost, aki főbérője volt a gyalui gyárnak is.

A letartóztatás annak idején három paraszt napssámos feljelentésére történt

akik azt állították, hogy a szeszgyárban éjszakánként hivatalos ellenőrzés nélkül gyártották a szeszt. A vizsgálóbíró kiterjesztette a nyomozást a gyalui szeszgyárra is és lepecsételte úgy a szeszgyárat, mint Rotschild Sándor magánvagyonát. A vizsgálat aktái felkerültek a pénzügyminiszteriumba, ahonnan a napokban Kolozsvárra érkezett Chivulescu vezérinspektor és a pénzügyigazgatósággal, valamint a főügyessel és a feketeszesz ügy vizsgálóbírójával karöltve meghozta döntését. Eszerint

Rotschild Sándort, a gyalui szeszgyár főbérőjét,

Kolozsváron nem volt! Most nyílt meg!

Szőrmefestő-üzem

Str. Văii 6. (Patak-u.) Triska-ház

Átfest bármilyen szőrmét. Festék készíti bárány, gidó, csikóbőröket, rókát és bármilyen vadbőrt la kivitelen, olcsón

valamint a gyár tulajdonosát báró Barcsay Tamásné szeszadókijáratáért és összesen 258 millió lej pénzbírsággal büntették.

Hipnózis útján szerzett magának menyasszonyt a munkanélküli péklegény

(Cluj Kolozsvár.) A Forduló-utca egyik házában egy munkanélküli péklegény a gyengébb idegzetű fiatalembereket és lányokat hipnotizálja. Egy illy módon elaltatott leányra, — ki egy ismert nevű professzor unokahuga — ráparancsolt, hogy csak őt szeresse s legyen a felesége. Majd e szavakkal: „Most fel fog ébredni, teljesen jól érzi magát, semmire sem fog egyébre emlékezni, minthogy engem nagyon-nagyon szeret és a feleségem lesz! Megértette: a feleségem lesz!”

Magához térítette. Es napok múltán, most a fiatal jegyespár utazik Bukarestbe, hol az amerikai követségen házasságot kötnek — lévén a boldog médium amerikai állampolgár.

A dolog eddig rendben volna, de miután két hipnotizált egyénnél a hipnózisnak káros utókövetkezményei mutatkoztak, kíváncsiak vagyunk, hogy a hatóságok hogy fogják elbírálni a péklegény tiltott mesterségét.

Az újév szenzációja!

N E M **VÉGELEADÁS,** csupán **Raktár átszervezés!** NAGY KÉZIMUNKA ELÁRUSÍTÁS!

Rottmann, Nagy és Társa

kézimunka, harisnya és rövidáruüzletében

Cluj, Calea Regele Ferdinand 11/a.

Használja ki ezen alkalmat, mert **50% al olcsóbban** vásárolhat kézimunkát, gobelineket, faldiszket, párnákat, függönyöket és csipkéket, mint bárhol.

Miért ne fűtsünk hántott tűzifával?

(aminek kalóriája 30 százalékkal nagyobb a legjobb fánál is)

ha már a hántottfa egyáru a prima bükkel

100 kgr-ként prima hántott... Lei 75
100 kgr-ként prima bükhasábból aprítva... Lei 75
100 kgr-ként II. oszt. fa... Lei 65

Lázár fatermelőnél

Cluj, Calea Regele Ferdinand 59.

35 éves gyakorlat. Legjobb gallér az UNIO-nál készül. Alapítva: 189

Boldog újévet ígér a Magyar Színház

Színháztársak emberek jól ismerik azt a furcsa dolgot, mikor prózai darabokban, egyszerre, anélkül, hogy a cselekmény abbamaradt volna, az egész közönség, mint egy ember, mélyen felsóhajt, halk fészkelődés hallatszik és újra beáll a mély csend, mindenki továbbfigyel. Ilyesvalami lesz az újév a Magyar Színházban. Mert a karácsony, a Szilveszter nem jelentenek munka szünetet a színház számára, hanem éppen ellenkezőleg: megfeszített, dupla munkát, dupla lelkeséggel. Újévkor azután mindenki felsóhajt, kicsit fészkelődik, elhelyezkedik és megint megindul a munka.

Mit hoz az újév?

A Magyar Színház látszólagos pinenessel kezd. A Mosoly országának parádés előadása érdekében tett nagy erőfeszítése után, néhány hétre mozielőadások lesznek. Ez alatt fog készülni a színház további darabjaira. Mintha nyugaton, ahol a darabok forrása van, pirkadna, Pestről írják, hogy

eddig öt darab érte el az ötvenes jubileumot és közülük kettő már a 75-ik előadásán is túl van.

Az emberek lassan feleszmélnek letargiájukból, kezdenek színházba járni és úgy látszik, — az írók kezdenek darabokat írni. Egész sor kitűnő operett vár előadásra Kolozsváron: Maya, Fehér ló, Csók-professzor, stb. Lengyel Menyhért nagyszerű darabja, az Evelyne, Molnár új darabja: a Valaki, megannyi nagy siker. Lesz dolga a színháznak.

A program az új szezonra: megfeszített munka

Az a körülmény, hogy a kolozsvári együttes egy-egy darabját két-három városban is lejátszsa, lehetővé teszi azt, hogy hosszabban készülődjenek az előadásra, tehát javítani fogja az előadások színvonalát. Ezzel tehát mindenki csak nyer: a közönség, a színész és színház is.

Egyelőre még forra munka

a színházban: a Mosoly országának előadásának ünnepi hangulata fűti a színpadot. Vendégek játszanak: Zöldhelyi Anna, László Andor, Major Kató, Felhő Ervin, Stoll Béla. Mielő befutása ez az 1931-es esztendőnek. Kibővített zenekarral, új díszletekkel, kosztümökkel hozta ki a színház Lehár leghíresebb és leg szebb operettjét és

a zsufolt nézőtér hátlája tanuskodik mellette, hogy nem volt hiábavaló munka.

A tanulság belőle: még sok ilyen előadást akar csinálni a Magyar Színház 1932-ben. A legjobbat és legtöbbet akarja adni, amire ma képes. László Andor négy napon keresztül emberfeletti munkát végzett a színházban, amíg összeállította a Mosoly országát. Zöldhelyi Anna szebb és a hangja tisztább és csillogóbb, Major Kató kedvesebb és derűsebb, mint valaha, Felhő és Stoll nagyszerű táncai és elbűvölő humora mind ígért 1932-re. Az aradiak visszamegynek állomáshe-lyükre, de diadaluk emlékéit és a hitet, hogy érdemes dolgozni, itt hagyják nekünk Kolozsváron. Föl-

sóhajtottunk tehát és újult erővel kezd-
jük a munkát.

Slágerfilmek a Szinkör-mozgóban

Az alatt a néhány hét alatt, míg a színházi előadások szünetelni fog-
nak és a Magyar Színház épületé-
ben mozielőadások lesznek, nagy
sláger-filmek fognak futni a Szinkör
Mozgóban. Január első felére máris
három nagy hangosfilmremiért kö-
tött le a Szinkör Mozgó. Az első,
január 6-án: Gyilkosság a Studió-

ban, Gerda Maurusszal. A második
nagy film: Soha többé szerelem!
(Nie wieder Liebe) Liane Harvey és
Harry Liedke elragadó hangosfilm-
vigjátéka. A harmadik nagy film:
A király parancsol. Megrázó nagy
történelmi dráma Nagy Frigyes ide-
jéből. Renate Müller, Walter Janssen
és Otto Gebühr játsszák a fősze-
repeit. Ez a négy film csak a be-
vezetője lesz a Szinkör Mozgó ez-
után következő sorozatos nagy pre-
mierjeinek.

Szeretne, hogy jól kezdődjék az új esztendő?

Elérheti, ha

Református kórházsorsjegyet

vásárol.

Január 20-án sorsolják ki az egymillió főnyereményt! A főnyereményen kívül még közel hatszáz darab nyeremény kerül kisorsolásra, ötven, huszezer, tízezer, ötezer, háromezer lei összegű és kisebb névértékűben. A nyereményeket a Református Egyházkerület pénztára készpénzben fizeti ki. Sorsjegyek kaphatók a megbízottaktól, postán megrendelhetők a Református Kórház Sorsjáték Központi Irodájától, Cluj-Kolozsvár, Str. Bratianu 51.

Egy sorsjegy ára 100.— Lei

„Park szanatorium”

Cluj, Monostori-ut 62 poliklinikailag berendezett

idegszanatoriumi pavilont

nyitott ideg és kedélybeteg részére.

Vezető főorvos: Dr. Porsche Ferencz ideggyógyász.

Tekintettel a nehéz gazdasági viszonyokra, a szanatorium a mai nappal árait

lényegesen leszálloffa:

- I. osztály külön szobával Lei 350.—
- II. osztály „ 250.—
- III. osztály „ 150.—

napi ötszöri étkezéssel.

Mérsékelt díjak. Electro-hidro röntgen, rádium és mindennemű orvosi kezeléseknél.

A vizgyógyintézet reggel 8-tól este 7-ig a redukált díjak mellett állandóan nyitva.

FIGYELEM!

Újévre

a legszebb ajándék képek keretezése és min-
denféle képek mélyen leszálított árban csak

PÉTERNÉ L

szerezhető be — Cluj-Kolozsvár, Piața Mihai Viteazul 34. sz.
Vidékieknek tábla üveget gyári áron szállítok.

Minden 200 Lei vásárlás vagy
keretezés után egy

**bekeretezett gobelint
adunk ajándékba**

„UNICUM”

Cluj, Calea Victoriei No. 5a.

Bádogosmunkákat,

főmegeikéket szép kivitelben, jutányos
árban készít **Biró Márton** bádogos
Szappan-utca (Főposta mellett)

Ha olcsón és jól akar dolgoztatni
keresse fel **Jobb Árpád** villany- és
vízvezeték-szerelési vállalatát

Cluj, Ferenc József-ut 57. sz.
az udvarban

Tehát ez a szin-
programja:

kitűnő filmeket hozni és hit-
színházat csinálni. Mindent m-
tenni, ami megtehető, minden
megfeszítése és minden képe-
szolgáltatásba állítása. Hogy siker-
fog-e? Reméljük. A jó szándék
elhatározás, a hit és a szorga-
megvan hozzá. A színház a ren-
kezésére álló minden eszközzel a-
van, hogy biztosítsa a közönség-
— és így magának is — a bo-
újévet.

SZAMOSUJVÁR

pácolt és füstölt csemege-húsár-
egyedüli árusítása

„ARMÉNIA”-bar
Szentegyház utca 6.

**Az összes
árainkat leszállítottuk**

Ondoláltasson tarto-
san a világhírű fran-
cia „Gallia” és német
gyártmányu „Mayer
Realistic” géppel

„LUX” hölgyfodrászatban

Cluj, Kossuth Lajos-u. 1

62. — leier

kaphat mázsá-ként egész-
séges, száraz aprított

tűzfá
Feiner-fatelep

Piața Garli 3.
Telefon: 658.

INGYEN nem, de az alábbi ocs-
árakban vásárolhat ka-
rácsnyira

KEREKES éttermébe

Erzsébet-ut sarkán.

Bánfi új bor kihordásra 12.-
Ugyanaz, múlt évi 16.-
Ermelléki bor 20.-
Marosmenti 32.-
Valódi muskotály 40.-
Rum 45° I. minőség 70.-
Rum 50° I. minőség 85.-
Sepri, Szilva, Narancs, Kővé-
nyes, Vanília 60.-
Gabona pálinka I. minőség 32.-
3 fogásos ebéd étlap szerint 25.-
Vacsora étlap szerint 12.-

Molnár János

viz, villany, csatornázás, köz-
ponti fűtés szerelési vállalata
Cluj, Piața Mihai Viteazul Np. 14
(volt Széchenyi tér, Wertheimer-ház)

Vállal minden szerelési munkát
kat, kúak, csatornázások, közpon-
fűtések, fürdőszoba berendezések
e-óátvitel, egészségügyl berende-
zések, csengőberendezések, villamo-
világítások, motortel-ercselések
javítások, gőzrépek, szivattyúk ja-
vítása és szerelése. Mindennemű
lakatos munkákat, Szerelés
anyag és égők raktáron.

Szilveszterestély a City-kávéházban. Ingyen malac sorsolás Balász Lajos énekel és muzsikál reggelig

Hírek

BOLDOG ÚJÉVET kíván a Mai Világ minden olvasójának, előfizetőjének és hirdetőjének.

Ujévi Adó-Oda

Mindenkinek egyformán ma, ezer bűja
Mert a töméntelen adó vállát huzza-
[gondja,
[nyomja,
Annyiféle adónem van, se szeri, se
[száma,
Egy párat itt felsorolok — vigye el
[a kánya! —...

Az iparos:

Kereseti adó az van, de kereset nincs,
Berozsdázott varrógépem, egyedül
[kincsem,
Az is le van rég foglalva, várom
[nyíljon ajtó,
Hadd vigye el a többihez, adóvégrehajtó.

A kisgazda:

Adtál uram jó bő esőt, nincs közső-
[net benne,
Nyüzsögnek a perceptorok, fene rá-
[juk menne.
Egész esztendei terméslovam: a Hóka,
Mind rá ment már, mégsem elég,
[egyenese adóba.

A kereskedő:

Mindenféle adó van már, abba hiba
[nincsen
Forgalmi is, utadó is, csak ép utunk
[nincsen
Globális, meg látszatadó, kémény, front
[és firma
Nincsen olyan kereskedő, ki ne nyögne,
[sírna.

A tisztviselő:

Honatyáink jóvoltából, oh Sionnak
[hegye! —
Áldozatit fizetünk mi, (nagy az ördög
[hegye)
Kenyerünkre nem jut már vaj, hull a,
[hull a baj,
Kopaszodunk, csontra hizunk, mint
[a száraz galy.

És a többi...

A sokféle adónemnek van még egy
[kis pótja
Maholnap már nem lesz ettől senki
[nek se bótja.
(szil.)

Koxot

métermázsánsként

180 leiért házhoz szállít a

Gázgyár

Telefon 41.

Január 11-én d. u. 5 órakor lesz a kolozsvári mentők 1.000.000 lejes főnyereményének húzása

Tekintettel az ujévi ünnepre a hatóság a mentősorsjáték húzásának napját január 11. délután 5 órájára halasztotta.

Ez az intézkedés üdvös abból a szempontból is, hogy így még alkalma nyílik a közönségnek sorsjegyvásárlással az 1.000.000 Leiért való küzdelemben január 11-én résztvenni.

Mentősorsjegy Intézkedés.

A kenyérbélyeg mintájára gyógyszerbélyeg bevezetését tervezik

Adóztassák meg a luxuscikkeket, de a nyomorból nem szabad adójövedelmet kiperéselni

A gyógyszerbélyeg gondolata, mint kézenfekvő tény kóvályog a pénzügyi politika gondterhes levegőjében. A kiszivárgott hírek szerint

minden gyógyszer, ami közfogyasztásra kerül, gyógyszerbélyeg kötelezettség alá esik.

Ennek alkalmazása kötelező lesz úgy a gyógyszerárak kézieladási cikkeire, mint mindazokra a gyógyszerkülönlegességekre, amelyek akár belföldön, akár külföldön készülnek. Ez utóbbiak magasabb kulcs alapján lesznek megadóztatva.

De megadóztatás alá kerül maga a recept is, már abban a pillanatban, amikor az orvos megírja és átadja a szenvedő betegnek.

Az orvos személy szerint lenne felelős azért, hogy a bélyegyet alkalmazza.

Körülbelül ennyi az, amiről eddig a hír beszél. Elképzelhetetlen helyzetet teremt ennek bekövetkezése a gyógyszerre szoruló közönség szempontjából. A tervezet elgondolójának úgy látszik fogalma sincs arról, hogy a legnagyobb nyomorhoz nyúl kíméletlen kézzel, irracionális és antihumanus, amikor magát a betegséget adóztatja meg és a gyógyulást teszi lehetetlenné.

Értesüléseink szerint a liberális párt a legerősebb támadásra készül azon esetben, hogyha a terv törvényjavaslat formájában a képviselőház elé kerül. Magunk részéről semmi kifogásunk a luxuscikkeknek nehéz időkben való megadóztatása ellen, de a testi nyomorúság filléreit váltani fel aranyra, könny és szenvedés között, nemcsak, hogy nem emberi, de egyenesen veszélyes feladat. — s.

Vevőinek, ismerőseinek, barátainak

Boldog Újévet kíván

Szabó Jenő

Czaga Lajos lakatos, a tordai redőnygyár cluji képviselője, **szakszerűen javít és szerel üzleti és ablakredőnyöket** napiáron alól. Minden e szakmába vágó munkát elvállal. **Str. Neculcea 8.** (volt Korniss-u tea)

Szabászati szakrajz tanfolyam

Geltek Edit, volt ipariskolai tanárnőnél, leszálított tandíjakkal. A hallgatók az Iparkamarától bizonyítványt kapnak.

Piața Unirii 5 szám

Francia hajfestés!

Tartós ondolálás!

FODOR-SALON

(Cluj, Calea Victoriei 2.)

Gyakorlottmunkaerők

Háromfogásos ebéd

20 Lei

az „Elit“-étteremben
Calea Victoriei 15.

Eljegyzés. Polgar Bözsi és Ordentlich Adolf jegyesek. Minden külön értesítés helyett.

0- és ujévi istentiszteletek az unitáriusoknál. Az unitárius templomban óév délutánján az istentisztelet 5 órakor kezdődik. Szentiványi Sándor mond hálaadó könyörgést ez alkalommal. — Ujév napján fél 11 órai kezdettel tartandó délelőtti istentiszteleten Ürmösi Károly tartja az alkalmi beszédet. A templom fűtve lesz. — Egyben azt is tudatja a lelkesítő hivatal, hogy a vasár- és ünnepnap délelőtti istentiszteletek fél 11 órakor kezdődnek.

Zenés mise a Ferencrendiekénél. 1932. január elsején, Ujév napján délelőtti 9 órakor Haydn születésének 200 ik évfordulója alkalmából a Szent ferencrendiek Erzsébet énekkara Haydn-nak Szent Miklós emlékére írott hatalmas G dur miséjét adja elő Rezik igazgató vezetése alatt. Szilveszter napján délután 6 órakor pedig Perosi híres Te Deum át.

NAGY SZILVESZTERESTÉLY az ERDÉLYI BORCSARNOK-

ban, Motilor 30., v. Zajzon. I. rendű zene. Reggelig nyitva.

Malac-sorsolás tizenkét órakor!

Itt az Ujesztendő! Mindenki igyekszik magának ujévi ajándékul izléses, szép képrámát beszerezni a Str. Saguna (volt Bartha Miklós-utca) 16 szám alatti rámagyárban.

12 lej 1 liter valódi bánati Rizling bor az „Aranycsizma“-ban, Deák Ferenc-utca 29.

Január 11-én délután 5 órakor lesz a kolozsvári mentők 1.000.000 lejes főnyereményének húzása. Tekintettel az ujévi ünnepre, a hatóság a mentősorsjáték húzásának napját január 11. délután 5 órájára halasztotta. — Ez az intézkedés üdvös abból a szempontból is, hogy így még alkalma nyílik a közönségnek sorsjegyvásárlással az 1.000.000-ért való küzdelemben résztvenni.

Mentősorsjegy Intézkedés.

Asszony-e a hibás? Ez a pikáns probléma foglalkoztatja most az Astra-mozgó mindkét nembeli közönségét, tehát az egész várost, mert az Astra mozgóban az egész város megszokott fordulni. „Es ez a földolog“ az alcime annak a pikáns német vígjátéknak, melyet a klaszszikusan érdekes Nora Gregor, a „sex appeal“ királynője alakít a szimpatikus Harry Liedtkevel. Így tehát csak azért is vigan megyünk át az ujesztendőbe és a mai nyomorúságunkban mégis csak ez a földolog.

Tekész sportszövetség hírei. Hercules tekezőcsapat a Weipert-féle pályán rendez Szilveszter tekezést. — Vasárnap az utolsó rekord versenynap.

Vizvezeték, csatornázás, gőz- és melegvízfűtés szerelések, motortekercselések

„Szerelő Iparosok Közműhelye“
Cluj, Király-u. 21. és Deák F.-u. 6-8

Corsó filmszínház

Premier!
Koldusdiák
az ujesztendő legszebb filmoperettje
fősz. Iarmilla Nevetna
Hans Heinz, Bollmann Fritz Schütz
Műsor előtt: Varsárii őrnagy és társainak lefokozása
Szilveszter este és ujév d. e.
11 órakor malacok sorsolása

Edison

Érdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Nagy szilveszteri, ujévi műsor, 22 felv.
Postakocsi rabló
Premier. 10 felv. Wild West-dráma
Fősz. Fred Thomson
Jazzkirály
Svines revüfilm 12 felvonásban
Fősz. Paul Witermann, Arnold Korff
A 23, 29, 30 és 31-én váltott jegyek sorsjegyek, tehát megőrzendők

Carmen mozgó

2 szenzáció 21 felvonás
Fiatal sasok
11 felv. dráma
Fősz.: Lukács Pál, Ch. Rogers
Az erő és szépség ujja
10 felv. vígjáték
Fősz.: Patt és Patathon

Select mozgó

Csütörtökön
Viktoria és a huszára
Pénteken. Premier
Malec mint Casanova
szenzációs vígjáték
fősz. Buster Keaton (Malec)
Műsoron kívül hangos pótkép

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nagrel Egon

(174)

Végre megszólalt a műkereskedő.
— Hát aztán mennyit kér ezekért a képekért?

— Megmondom őszintén, — mondta a fiatal festő — ötszáz frankra van szükségem, hogy az egyik nagy képemet bekeretezhessen és kiküldjem az őszi tárlatra... — Ezért az összegért odaadom a négy képet...

A műkereskedő hangos kacajjal fogadta ezt az ajánlatot.

— Ez igazán kacagni való, fiatal barátom... Hát hogyan képzeli, hogy én ötszáz frankot fizetek ilyen képekért... Hiszen negyven-ötven frankért tucatjával kapok hasonló festményeket.

— Csak hasonlókat, — kapott a szón Francois — de nem ilyeneket!

— Na, ezek sem különösebbek... Annyira semmiesetre sem, hogy ötszáz frankot adjak értük.

Francois sirni szeretett volna elkeseredésében. A harag és a fájdalom vonaglott benne és tépte a szívet. O, soha nem áhitozott annyira a sikerért, az elismerésért, mint ebben a pillanatban, mert ha fel tud lendülni olyan magaslatra, amilyenről most álmodozik, akkor a jövőben majd megfordul a helyzet és nem neki kell kunyorálni a műkereskedőknél, hogy alamizsnaként vásároljanak tőle képet, hanem majd a műkereskedők keresik a kegyét és akkor ő diktálja az árakat.

Csak jöjjön el az az idő, akkor majd bosszút áll ezért a sok megáldozásért, amiben most része volt. Addig azonban nem beszélhet úgy és olyan hangon, ahogy az érzései diktálták. Meg kellett hunyáskodnia, ezt parancsolta a helyzet, mert szüksége volt az ötszáz frankra.

Csodálkozva fordult a műkereskedőhöz:

— Ön... Ön mond ilyet, hogy ezek a népek nem érnek meg ötszáz frankot... Ez lehetetlen, mert hiszen sokkal többet érnek... Eszt első sorban önnek kell tudnia, aki egész életét a képek között élte, tudja, melyik mennyit ér... Könyörgök, ne lásson ebben pusztán üzletet, gondoljon arra, hogy egy fiatal festő fejlődését mozditja előre, a karrierjéhez segít lerakni az első lépéseket.

A műkereskedő gögösen felelt:

— Rajtam keresztül ne csinálnak karriert a festők... En azért vagyok a világon, hogy képeket vegyek és eladjak... A magáét is megveszem.

— Mennyit ad érte?

— Százötven frankot!

A fiatal festő hirtelen kapta a képeket:

— Soha!

Es már bent sem volt az üzletben. Csalódott szívvel ment tovább Párizs utcáin s ebben a keserű órában az a furcsaság jutott az eszébe, hogy világszerte mennyi irigykedéssel beszélnek Párizs bohémjainak gondatlan, boldog életéről s ime — mi a valóság...

Betért egy másik műkereskedőhöz. Ez mindjárt nagy idegenkedéssel fogadta:

— Jaj, már megint képek... Annyi képet vásároltam már fiataloktól és mind itt van raktáron... Képtelen vagyok tudni rajtuk.

— Az én képeim kivételt jelentenek, — mondta Francois nagy önbizalommal, hátha így sikerül felkeltenie a műkereskedő kíváncsiságát.

— O, minden fiatal festő ezt mondja...

— De az én nevem néhány hét múlva nagyon jócsengésű lesz.

— Ezt is sokszor hallottam már ugyancsak fiatal festőktől. Erre sajnos, még nem alapozhatok üzletet, mert ez nem tulságosan komoly alap, beláthatja maga is... A majd-ra nem adhat egy kereskedő.

— Szóval nem veszi meg a képeimet? — kérdezte az elkeseredett Francois.

— Az függ az ártól is! Mit kér

a nagy képért?

— Ötszáz frankot!

A műkereskedő tölcseré formált a füle elé, mintha rosszul hallotta volna és még egyszer megkérdezte:

— Mennyit?

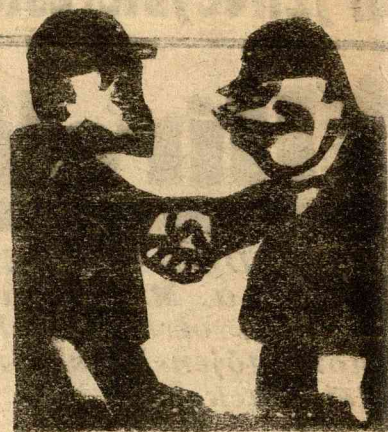
— Ötszáz frankot!

— Nahát annyit mégsem adok érte... De ha Párizsban talál egy műkereskedőt, aki ezekért a tákolmányokért megad ötszáz frankot, akkor én becsukom a boltot és elmegyek hagyományosnak a Szajna partra.

Ettől az üzlettől is hamar bucsút vett szegény Francois és ment tovább a forgatagos párizsi utcán. Egyre elkeseredettebb volt és mind inkább kivesszett szívéből a bizalom.

(Folytatása következik.)

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy vajon igazak azok a hírek, amelyek arról szólnak, hogy Titulescu hazajön az újesztendőben és pártelnökséget vállal?

— Tudja: ezzel a kérdéssel olyan formán vagyunk, mint a babonás Ipszilonné. Ugyanis náluk nagy ébél adtak, de amikor az asztalnál megcsámolták a vendégeket, kiderült, hogy tizenhárom vannak. Lett erről nagy riadalom és a babonás, erősen molett Ipszilonné lerohan az utcára és az első arra járó megállította:

— Mondja uram, — kérde felindulva — akar-e válni a tizennegyedik lenni?

A megszólított ránéz és azután így válaszolt:

— Magánál, lelkem, az első sem.

— Szóval ilyen választ adott Titulescu is a pártelnöki széket felajánlónak?

— Ebben maradunk.

Dumping tűzifa!

Csakis garantált első osztályú SZÁRAZ BÜKKHASÁB házhoz szállítva 1 öli
Lei 1000.—

1.a bükkhasább aprítva 100 kgr-ként Lei 68.—

1.a. Mántott vagy gyertyántűzifa 100 kgr-ként Lei 70.—

Pontos mérés!

BALÁZS IMRE cégnél

Cal. Reg. Ferdinand 74.
Telefon 10-11 vagy 477.

A Korona - vendéglőben Nagy Szilveszter-est!

Minden órában malacsorsolás!

Puskás Zsiga és Vitan József zenekara hangversenyez

2 deci 6-ór Ringató 4 lej, nem dumping, nem bánati új bor, hanem Alba

Jullai, Gyulafehérvári Ringató 6 bor

Reklám ár kihordásra... 16

Butelia bornak felel meg

Tekei Rizling ... 24

Tekei Leányka ... 24

Tekei szűz Leányka ... 50

Egri Bikavér ... 60

Bánati új bor ingyen

Csak a töltésért és a dugóért fizet 10 lej az étterembe 1 ebéd, 3 fogás csak 20 lej 1 vacsora csak ... 10 lej

Estegárnál

Figyelem! Van szerencsém b. tudomására hozni, hogy auto-mechanikai műhelyt és garázst nyitottam a Piața Stefan cel Mare (vill. Hunyadi-tér) 16. szám alatt, a Tanítóházával szemben. Autó és motorok javítását, autogénhegesztést, akkumulátorok javítását és töltését, valamint autófédereket javítását szakszerűen, gyorsan és jutányos árért vállalom. B. pártfogását kérve

Bugariu József

1 ÖL I-a BÜKKHASÁB TŰZIFA

(szurduki) házhoz szállítva

Lei 1000

CALCIT RT-nál. Telefon 11-06.

Strada Garai 23. Caudzával szemben

Rendelési irodák:

Cal. Victoriei 45. és Cal. Regele Ferdinand 12. (Hercules)

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — Álláskeresők féláron hirdethetnek. Az apróhirdetések díja előre fizetendő

ADÁS-VÉTEL

Egerbegyi Rizling bor 12 lej, viszonteladónak árkedvezmény. "Vadászkürt" (volt Györke-vendéglő). (Óvár.)

KÜLÖNFÉLÉK

Kiadó egy szép szoba, konyha január 1-re Bolyai-utca 2. Herkovitsnél.

Átadó 3 szoba, előszoba, konyha jutányos házbérrel, január 1-re. Str. Regina Maria 12. I. em. Értekezni dr. Gerőbnél. Str. Reg. Maria 8.

Közletisztviselő, magántisztviselő, nyugdíjasok, diákok nagy kedvezményben részesülnek az Erzsébet-túrdóban. Tyuk-szemvágó Erzsényes Pista. Nyitva reggel 5-től este 9-ig.

Husz éve fennálló jömeneteli kézimunka-üzlet betegség miatt eladó. "Biztos jövő" jelígre ajánlatot a kiadóba.

Jól főző szakácsnőt, ki más munkát is vállal, éves bizonyítványokkal keres dr. Vass, Egyetem-utca 3.

Magános uriemberhez gaszasszony ak vagy gyermekek mellé elmennék helyben, esetleg vidékre. Cim a kiadóban.

Kicsi főzőkályhát eladok, nagyot kifogástalan állapotban veszek. Str. I. Maniu 8. I. em.

Keresek Minórita-utca közelében egy szoba, konyhas lakást. Cim a kiadóban.

Társulónk olyan iparossal vagy kereskedővel, akinek már van, esetleg ezután lesz műhelye vagy üzlete. Iparágak lehetnek: villany, víz, rádió, mechanika és minden fémleír. A társuláshoz adok: szerszámokat, technikai és kereskedelmi tudást, ötleteket és munkaalkalmat adó ismereteket. Helybeli vagy vidéki megkeresést a kiadóhivatal továbbítja. Technika 21. jelígen.

Kiadóhivatali tisztviselőt keresünk. Erdélyi Szemle, Calea Victoriei 37. d. c. 11-12-ig.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér)-14

Mészáros-üzlet forgalmas helyen azonnalra átadó. Cim a kiadóban.

Fehérnemű

"WOJA" fehérneműkészítő üzem, Cluj, Ferenc József-ut 65. A legolcsóbb fehérnemű beszerzési forrás. Javításokat elvállal.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhai felszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök, Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruhaza, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruhaza. Cal. Regele Ferdinand 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Könyv-papír

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

A legolcsóbb, legnemesebb, legmaradandóbb ajándék

a könyv

Képes, ifjúsági és ajándékkönyvek, papír és írószerek olcsó áron kaphatók:

Keszey Albert

könyv- és papirkereskedésében Cluj, Piața Unirii (Főtér) 7. sz.